

# *VILLE DE CHÂTEAU-RICHER*



## *Faits saillants du rapport financier 2017*



Chers contribuables et citoyens,

Fidèle à mon engagement d'assurer une plus grande transparence de l'administration municipale et conformément aux nouvelles dispositions de la Loi sur les cités et villes, il me fait plaisir de vous présenter les faits saillants du rapport financier 2017, ainsi que le rapport du vérificateur externe.

Si vous avez besoin d'obtenir davantage d'informations, je vous invite à vous rendre sur le site Internet de la Ville au [www.chateauricher.qc.ca](http://www.chateauricher.qc.ca) dans la section « Greffe » afin de visionner la séance ordinaire du conseil municipal qui s'est tenue le 9 juillet 2018 durant laquelle une présentation de ce rapport a été faite par le vérificateur, monsieur Pierre Racine. Il sera également possible de consulter ledit rapport dans la section « Finance ».

Jean Robitaille, maire de Château-Richer  
Le 9 juillet 2018

## **Le rapport financier 2017**

Les états financiers au 31 décembre 2017 nous indiquent que les revenus de fonctionnement ont été de 5 304 851 \$ pour cet exercice financier.

Les différentes dépenses de la Ville ont totalisé, avant affectation, la somme de 5 750 410 \$. En tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissement, financement à long terme, remboursement de la dette, affectation, etc...) les états financiers indiquent que la Ville a réalisé en 2017 un déficit de fonctionnement à des fins fiscales de l'ordre de 434 488 \$.

## **Le rapport du vérificateur externe**

Les états financiers 2017 ont été vérifiés par le vérificateur externe, monsieur Pierre Racine, en date du 31 mai 2018. Dans le cadre de cette vérification, le vérificateur a, conformément à la Loi, établi les états financiers consolidés de la Ville de Château-Richer.

Suite à la réalisation de son mandat, le vérificateur, dans le rapport de l'auditeur indépendant, est d'avis que « les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Château-Richer et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2017, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public».

## Le traitement des élus

La loi sur le traitement des élus municipaux prévoit que le rapport financier de la municipalité doit contenir une mention de la rémunération et de l'allocation de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supra municipal.

Toutefois, par souci de transparence, je désire préciser au présent rapport que la rémunération annuelle pour les membres du conseil municipal, en 2017, était la suivante :

- Le maire a reçu un montant de 37 081,01 \$, la rémunération des conseillers était fixée à 41 096,16 \$. L'allocation de dépenses pour l'ensemble du conseil a été de 36 491,78 \$. Une prime de départ et une allocation de transition ont été payées au maire sortant au montant de 38 074 \$.
- En outre, le maire recevait à titre de membre du conseil de la MRC de La Côte-de-Beaupré, une rémunération au montant de 7 739,45 \$ et une allocation de dépenses au montant de 3 869,30 \$.

Pour 2018, l'actuel conseil municipal a adopté un règlement ayant pour effet de geler le salaire et d'abolir la prime de départ et l'allocation de transition du maire.

VILLE DE CHÂTEAU-RICHER  
EXTRAITS DU RAPPORT FINANCIER DE L'ANNÉE  
TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 2017

	Réalité		Budget	Donnée comparative
	Année 2017	%	Année 2017	2016 MAMOT
<b>REVENUS</b>				
Taxes	4 451 174	83.9%	4 263 363	74.41 %
Compensation tenant lieu de taxes	27 819	0.5%	75 000	
Subventions de fonctionnement	126 924	2.4%	360 038	
Services rendus	214 440	4.0%	248 500	
Imposition de droits	185 349	3.5%	313 020	
Amendes et pénalités	41 340	0.8%	43 000	
Intérêts	57 810	1.1%	50 850	
Autres revenus	199 995	3.8%	80 123	
<b>Total des revenus</b>	<b>5 304 851</b>	<b>100.0%</b>	<b>5 433 894</b>	
<b>DÉPENSES</b>				
<i>→→Administration générale</i>				
Conseil municipal	129 389			
Greffe et application de la loi	53 492			
Gestion financière et administrative	483 768			
Évaluation	57 601			
Autres	419 589			
<b>Total administration générale</b>	<b>1 143 839</b>	<b>21.6%</b>	<b>1 091 501</b>	
<i>→→Sécurité publique</i>				
Police	466 876			
Sécurité incendie	170 881			
Sécurité civile	4 536			
Autres	10 927			
<b>Total sécurité publique</b>	<b>653 220</b>	<b>12.3%</b>	<b>691 611</b>	
<i>→→Transport</i>				
Voirie municipale	587 524			
Enlèvement de la neige	579 752			
Éclairage des rues	25 311			
Circulation et stationnement	1 166			

	Réalité		Budget	Donnée comparative
	Année 2017	%	Année 2017	2016 MAMOT
Transport en commun	24 798			
<b>Total transport</b>	<b>1 218 551</b>	<b>23.0%</b>	<b>1 293 081</b>	
<i>→→Hygiène du milieu</i>				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	175 394			
Réseau de distribution de l'eau potable	84 330			
Traitement des eaux usées	395 314			
Collecte et transport des matières résiduelles	317 509			
Collecte et transport des matières recyclables	65 173			
<b>Total hygiène du milieu</b>	<b>1 037 720</b>	<b>19.6%</b>	<b>990 930</b>	
<i>→→Santé et bien-être</i>				
Logement social		0.0%	5 674	
<i>Aménagement, urbanisme et développement</i>				
Aménagement, urbanisme et zonage	128 313			
Rénovation urbaine	28 260			
Tourisme	62 514			
<b>Total aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>219 087</b>	<b>4.1%</b>	<b>234 228</b>	
<i>→→Loisirs et culture</i>				
<i>→Activités récréatives</i>				
Centres communautaires	141 965			
Patinoires intérieures et extérieures	68 992			
Piscines, plages et ports de plaisance	17 375			
Parcs et terrains de jeux	193 995			
<i>→Activités culturelles</i>				
Centres communautaires	49 648			
Autres	8 051			
Bibliothèques	5 000			

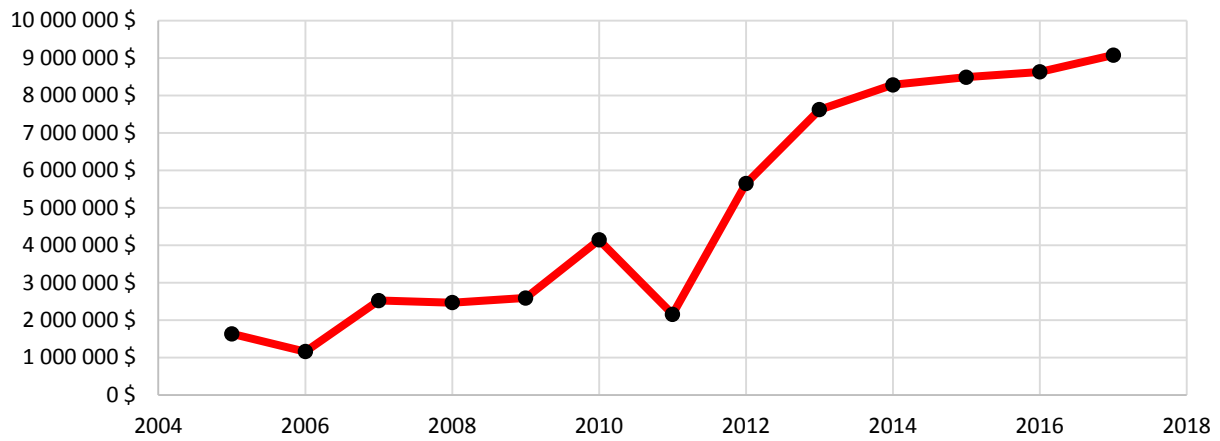
	Réalité		Budget	Données comparative
	Année 2017	%	Année 2017	2016 MAMOT
<b>Total loisirs et cultures</b>	<b>485 026</b>	<b>9.1%</b>	<b>487 839</b>	
<i>Frais de financement</i>				
Intérêts sur la dette à long terme	190 193			
Autres frais	86 257			
<b>Total des frais de financement</b>	<b>276 450</b>	<b>5.2%</b>	<b>314 289</b>	
<b>Remboursement en capital de la dette à long terme</b>	<b>507 784</b>	<b>9.6%</b>	<b>796 400</b>	
<b>Financement à long terme des activités de fonctionnement</b>	<b>-52 150</b>	<b>-1.0%</b>	<b>-67 597</b>	
<b>Activités d'investissement</b>	<b>260 883</b>	<b>4.9%</b>	<b>0</b>	
<b>Total des dépenses</b>	<b>5 750 410</b>	<b>108.4%</b>	<b>5 837 956</b>	
<b>Déficit avant affectations</b>	<b>-445 559</b>	<b>-8.40%</b>	<b>-404 062</b>	
<i>Affectations</i>				
Du surplus non affecté	329 293		319 348	
Réserves financières	13 059		84 714	
Dépenses constatées à pourvoir	-331 281	-6.24%	0	
<b>Total des affectations</b>	<b>11 071</b>	<b>0.21%</b>	<b>404 062</b>	
<b>DÉFICIT de fonctionnement à des fins fiscales</b>	<b>-434 488</b>	<b>-8.19%</b>	<b>0</b>	
Population	<b>3 930</b>			<b>3 911</b>
Endettement total net à long terme	<b>9 078 046 \$</b>			
Endettement total net à long terme par unité d'évaluation				<b>3 701 \$</b>
Charge fiscale moyenne des résidences d'un logement				<b>2 159 \$</b>
Service de la dette par rapport aux dépenses				<b>22.28 \$</b>

**Endettement à long terme  
2005 à 2017**

<b>Année</b>	<b>Endettement net à long terme de l'administration municipale</b>	<b>Immobilisations</b>
<b>2005</b>	1 634 732 \$	15 438 917 \$
<b>2006</b>	1 158 928 \$	15 539 285 \$
<b>2007</b>	2 524 833 \$	16 292 986 \$
<b>2008</b>	2 469 516 \$	16 547 934 \$
<b>2009</b>	2 590 820 \$	17 598 554 \$
<b>2010</b>	4 145 363 \$	20 367 867 \$
<b>2011</b>	2 157 033 \$	23 317 071 \$
<b>2012</b>	5 649 433 \$	26 284 038 \$
<b>2013</b>	7 621 412 \$	28 163 608 \$
<b>2014</b>	8 285 924 \$	29 868 294 \$
<b>2015</b>	8 489 695 \$	30 402 627 \$
<b>2016</b>	8 631 320 \$	30 745 140 \$
<b>2017</b>	9 078 046 \$	32 360 744 \$



### Endettement net à long terme de l'administration municipale



### Immobilisations

